

## Rilevatore Gas Autonomo

By Beinat S.r.l.

### CXM200/Q

Metano-Cod. 040040  
GPL-Cod. 040041



#### Zone Max 1

**Configurazioni. GAS, Metano o GPL**

#### Display LCD

fase di Warm-up e stato di allarme

Segnalazione acustica e visiva in caso di allarme.

#### Pannello Frontale

Visualizzazione di tensione inserita.

Visualizzazione di Allarme.

Visualizzazione di Avaria, segnala il guasto del sensore.

Gli anni di esperienza maturati nel settore industriale e la conoscenza del Mercato uniti al prestigio che da sempre contraddistingue la **FERRARI S.r.l.** e dal concetto della versione precedente, è stato creato il nuovo rilevatore autonomo **CXM200/Q** che ha la prerogativa di poter controllare, la presenza di: **Gas** Metano o GPL.

#### Rilevamento Gas

Il Rilevatore ha due livelli di pericolo:

**I° LIVELLO, pre-allarme.** Esso è stato fissato al 13 % del L.I.E.

**II° LIVELLO, allarme generale.** Esso è stato fissato al 20 % del L.I.E.

Le concentrazioni di eventuali perdite vengono visualizzati in percentuale del L.I.E. tramite il Display.

Grazie a plus tecnici innovativi, quali il software di controllo, il rilevatore è adatto ad impieghi civili, ed applicazioni industriali, che unito ad altri accorgimenti tecnici diviene versatile e affidabile, ad esempio si può selezionare con dei micro interruttori le seguenti funzioni :

**Scegliere:** l'inserimento o il disinserimento della **Sicurezza Positiva**

**Scegliere:** il funzionamento del relè (ad impulsi o a funzionamento continuo);

**Selezionare:** la funzione di abilitazione dei pulsanti di RESET del' Allarme Generale

Tramite il software il rilevatore si fa un'auto diagnosi, e quindi una TARATURA AUTOMATICA, in modo di avere costantemente nel tempo la massima precisione di rilevamento.

L'auto taratura permette al rilevatore di adattarsi in ambienti difficili e a temperatura variabile, evitando falsi allarmi.

La **CXM200/Q** è dotata di un pulsante di TEST per la facilitazione del controllo totale dell'impianto.

#### Tester di collaudo TS1007

Per poter facilitare la lettura dei parametri funzionali della sonda nonché il controllo di funzionamento annuale, la **FERRARI S.r.l.** ha realizzato un nuovo Tester portatile ergonomico ed economico il **TS1007**.

Il tester consente di leggere tutti i dati che si trovano nella memoria delle sonde, e tramite la trasmissione seriale stampare il report di collaudo.



Guida all'uso e all'installazione

Firmware Versione 3.0

CONFORMITA'

EN 50194

EN 50291

Reports rilasciati da TUV Italia



EN 50270

IEC 61010-1

#### Nota Importante

Prima di collegare l'apparecchiatura si raccomanda di leggere attentamente il libretto d'istruzioni e conservarlo per le future consultazioni. Inoltre si raccomanda di eseguire correttamente le connessioni elettriche come da disegni acclusi, osservando le istruzioni e le Norme Vigenti.



Consultare la documentazione in tutti i casi in cui è presente il simbolo a lato

Guida al collegamento elettrico anche su



## Precauzioni

**ASSICURARSI** dell'integrità del rilevatore dopo averlo tolto dalla confezione.

Verificare che i dati scritti sulla scatola siano corrispondenti al tipo di gas usato.

Quando si effettua il collegamento elettrico seguire attentamente il disegno.

Ogni uso diverso da quello per cui il rilevatore è stato progettato è da considerarsi improprio, per cui la **FERRARI S.r.l.** declina ogni responsabilità per eventuali danni causati a persone, animali o cose.

**IMPORTANTE:** la prova di funzionamento non va effettuata con il rubinetto del gas poiché questo non garantisce una sufficiente concentrazione per attivare l'allarme generale.

**TERMINI e AFFIDAMENTI:** l'installazione del rilevatore **CXM200/Q**, la sua manutenzione ordinaria e straordinaria, **da effettuarsi una volta all'anno**. La messa fuori servizio allo scadere del periodo di funzionamento, garantito dal costruttore devono essere eseguiti **da personale autorizzato e/o specializzato**.

Per servirvi a lungo e con soddisfazione del vostro rilevatore digitale **CXM200/Q**, utilizzatelo tenendo presente le precauzioni che seguono.

**Non bagnatelo.**

Il rilevatore non è impermeabile se immerso in acqua o esposto ad alti tassi di umidità può riportare seri danni.

**Non lasciatelo cadere.**

Forti colpi o cadute durante il trasporto o l'installazione possono danneggiare l'apparecchio.

**Evitate i bruschi sbalzi di temperatura.**

Variazioni improvvise di temperatura possono provocare la formazione di condensa e il rilevatore potrebbe non funzionare bene.

**Pulizia**

Non pulire mai l'apparecchio con prodotti chimici. Se necessario lavare con un panno umido.

Evitate assolutamente di avvicinare panni inbevuti con diluenti, alcool, e detersivi chimici

## Caratteristiche Tecniche

Alimentazione ..... 230/240 VCA 50/60 Hz  $\pm$  10%  
Consumo ..... 2,5W  
Relè di allarme di **Pre-Allarme**, in commutazione ..... 10A 250V resistivi - 5A 30Vdc resistivi  
Relè di **Allarme Generale**, in commutazione ..... 10A 250V resistivi - 5A 30Vdc resistivi  
Tipo di isolamento ..... Classe II

Sensore di Rilevazione incorporato ..... Tipo Catalitico  
Sensibilità di Pre-Allarme ..... al 13% del L.I.E.  
Sensibilità di Allarme Generale ..... al 20% del L.I.E.  
Precisione del rilevatore ..... +/- 1 % FS  
Tempo di risposta ..... < 10"  
Tempo di attesa (warm-up time) ..... 90 secondi  
Procedura di autozero ..... Compreso negli algoritmi del software  
Guasti al Sensore rilevati dal circuito di Avaria ..... interruzione, corto circuito o decadenza  
Segnalazioni di Allarme visivo e acustico tramite ..... diodo led e Buzzer

Micro interruttore per l'abilitazione dei pulsanti di Allarme generale ..... incorporato  
Micro interruttore di selezione del modo di lavoro Relè ..... incorporato  
Micro interruttore di selezione sicurezza Positiva ..... incorporato  
Pulsanti di Test ..... incorporato  
Pulsanti di Reset ..... incorporato  
Morsettiera di collegamento RESET a distanza ..... Incorporato  
Comando Elettrovalvola ..... classe A o classe B  
Temperatura Minima e Max. di funzionamento ..... da - 10 a +50 °C  
Umidità Minima e Max. di funzionamento ..... inferiore al 90 % di U.R.  
Materiale del corpo ..... Polipropilene Autoestinguento VDE0471  
**Grado di protezione esterno** ..... **IP64**  
Dimensioni ..... 135x90x45

### ATTENZIONE ! operazioni da compiere in caso di allarme

#### Gas

1) Spegnerne tutte le fiamme libere.

2) Chiudere il rubinetto principale del gas o della bombola del GPL.

3) Non accendere o spegnere luci ; non azionare apparecchi o dispositivi alimentati elettricamente

4) Aprire porte e finestre per aumentare la ventilazione dell'ambiente.

Se l'allarme cessa è necessario individuare la causa che l'ha provocato e provvedere di conseguenza.

Se l'allarme continua e la causa di presenza gas non è individuabile o eliminabile abbandonare l'immobile e, dall'esterno, avvisare i servizi di emergenza (V.V.F. , distributori, ecc).

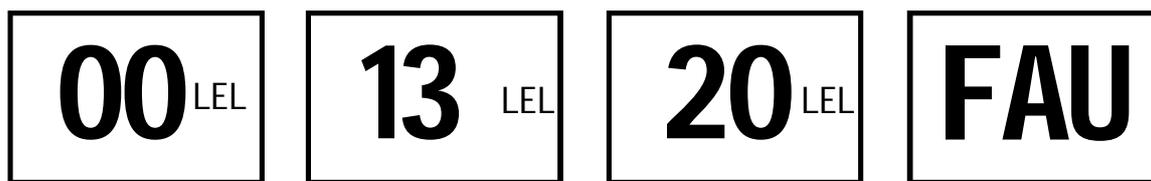
**IMPORTANTE:** la prova di funzionamento non va effettuata con il rubinetto del gas poiché questo non garantisce una sufficiente concentrazione per attivare l'allarme generale.

#### Attenzione!!

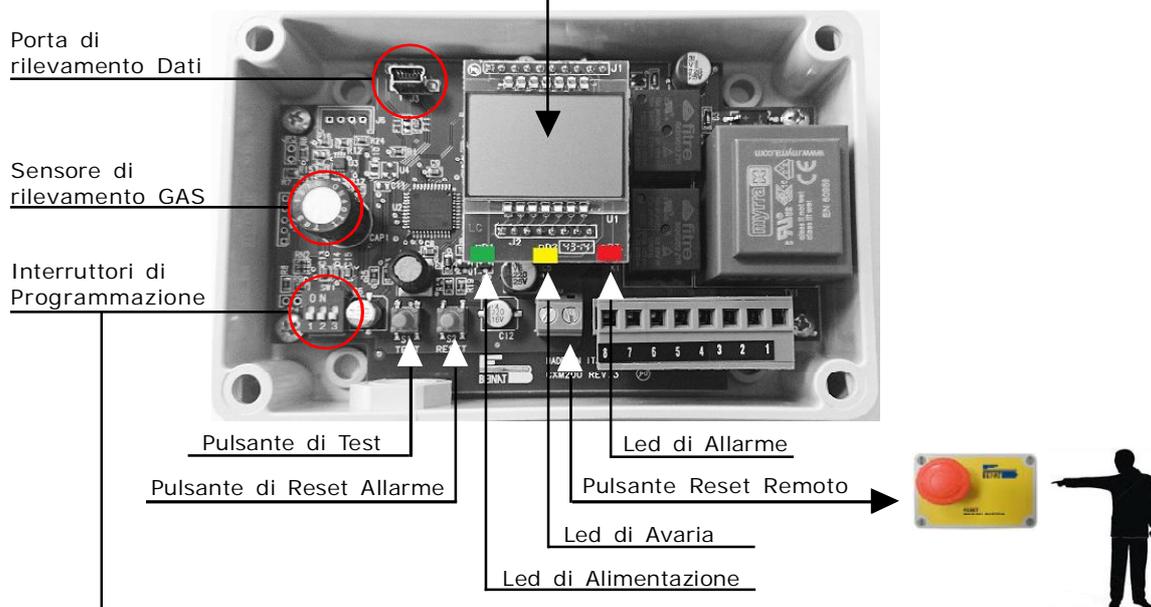
Se si hanno sintomi di vomito, sonnolenza, o altro recarsi al più vicino posto di soccorso **USL** avvertendo la guardia medica che la causa può essere avvelenamento da **Monossido di Carbonio; Oppure da un eccesso o carenza di OSSIGENO**



**L'installazione del rilevatore non esonera ...** Dall'osservanza di tutte le regole riguardanti le caratteristiche, l'installazione e l'uso degli apparecchi a gas. La ventilazione dei locali e lo scarico dei prodotti della combustione prescritti dalle norme **UNI come da ART. 3 LEGGE 1083 / 71** e dalle relative disposizioni di legge.

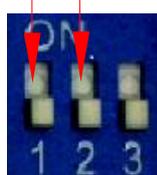


Condizione Normale
Pre-Allarme
Allarme
Fault



Microinterruttori **1** Sicurezza Positiva  
Microinterruttori **2** Modo di lavoro del relé di Allarme Generale

Microinterruttore **3** Abilitazione pulsanti RESET  
In posizione **ON** si abilitano i pulsanti (Memorizzazione)  
In posizione **OFF** si disabilitano



**Interruttore 1 - Selezione Della Sicurezza Positiva**

In posizione **ON** Si inserisce la funzione della Sicurezza Positiva. Il relé predisposto cambia lo stato di lavoro dopo avere eseguito la fase di attesa e commuta quando il **rilevatore** entra nella stato di Allarme Generale  
In posizione **OFF** Si disinserisce la funzione della **Sicurezza Positiva**. Il relé cambia lo stato di lavoro solo quando il **rilevatore** entra nello stato di allarme generale

**Interruttore 2 - Modo di Lavoro** del relé di allarme Generale.

Dal microinterruttore 2 si può selezionare due modi diversi di lavoro del relé di Allarme Generale.

In posizione **"ON"** Modo continuo il relé rimane chiuso sino a quando non viene più rilevato il gas oppure se selezionato l'interruttore 3 fino a che non si premerà il pulsante di **RESET**.

In posizione **OFF** (impulso) il relé rimane chiuso per 20 secondi dopo di che si disecita.

**Interruttore 3 - Abilitazione dei pulsanti di Reset** (Mantenimento della memoria di allarme)

In posizione **ON**, si abilitano i pulsanti di Reset (memorizzazione di allarme) In caso di allarme il relé rimane chiuso, fino a quando non si preme uno dei pulsanti di RESET.

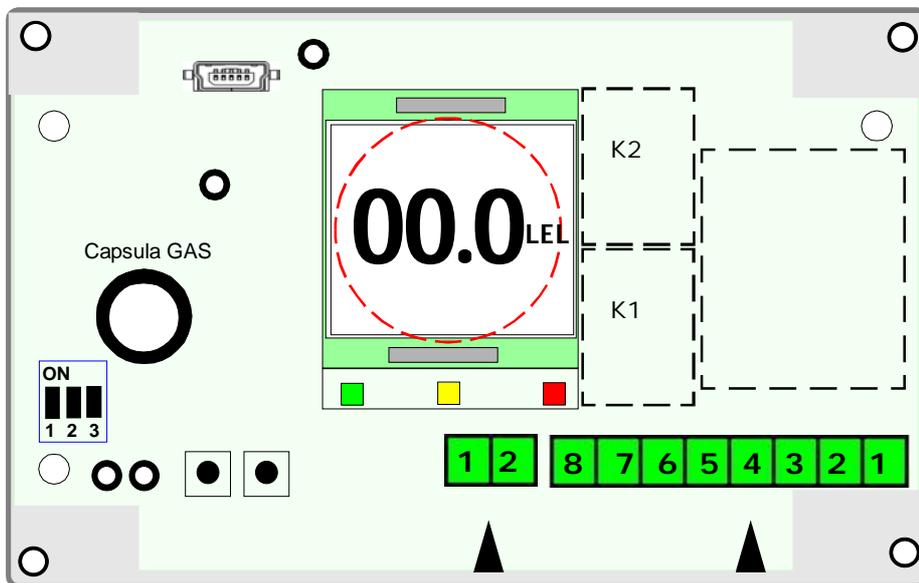
In posizione di **OFF**, l'apparecchiatura **NON ABILITA I PULSANTI DI RESET**.

## Collegamenti Elettrici



### ATTENZIONE

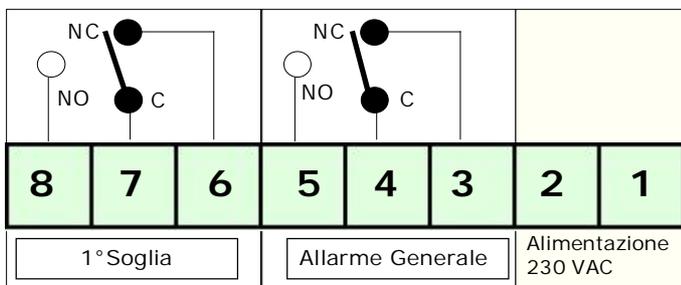
Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica assicurarsi che la tensione sia quella richiesta. Seguire attentamente le istruzioni, e i collegamenti rispettando le Normative vigenti. Un interruttore automatico o sezionatore (opportunamente identificato come dispositivo di sezionamento del rilevatore) deve essere incorporato nell'impianto elettrico, adeguatamente posizionato e facilmente raggiungibile.



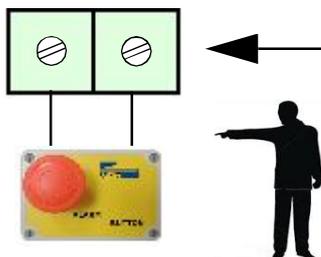
### Schema di principio morsettiera Relè

#### NOTA BENE !

I relé sono liberi da tensione

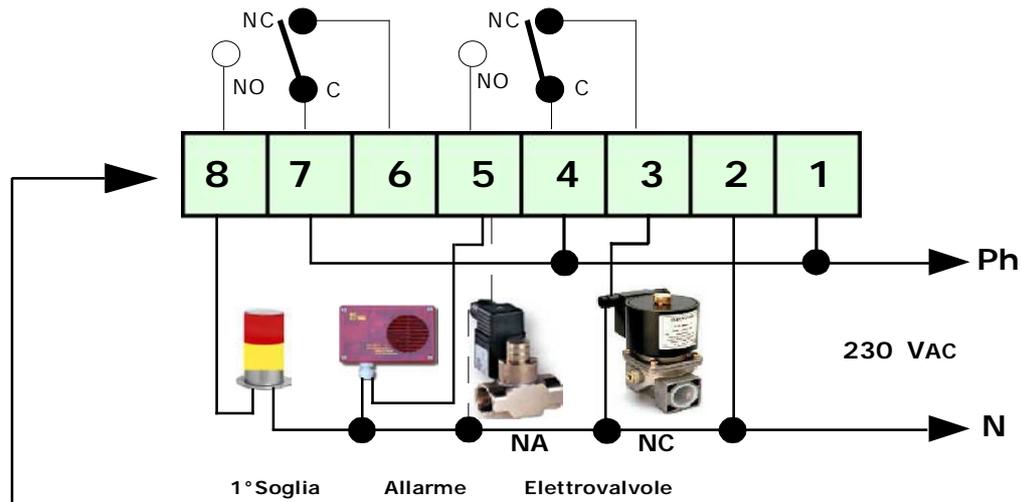


### Collegamento Pulsante di RESET a distanza

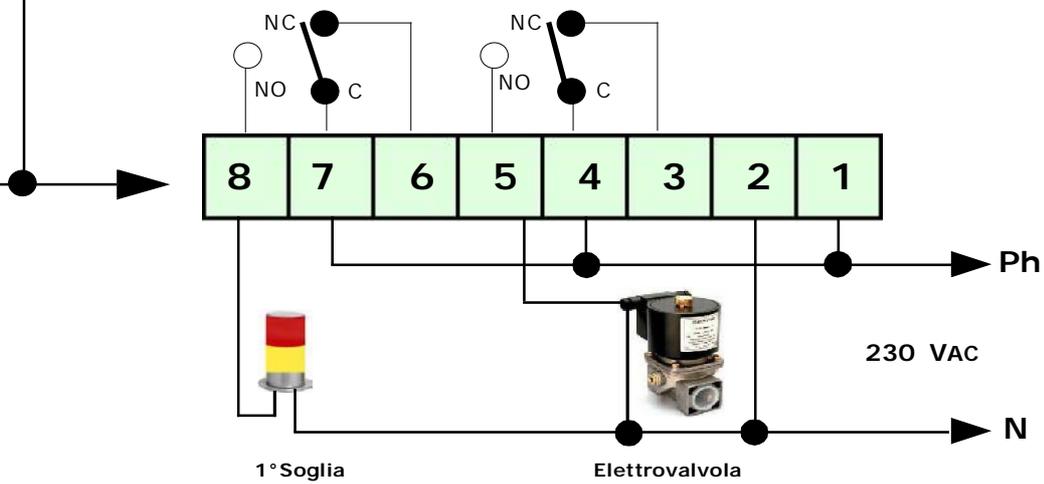


## Esempi di Collegamento

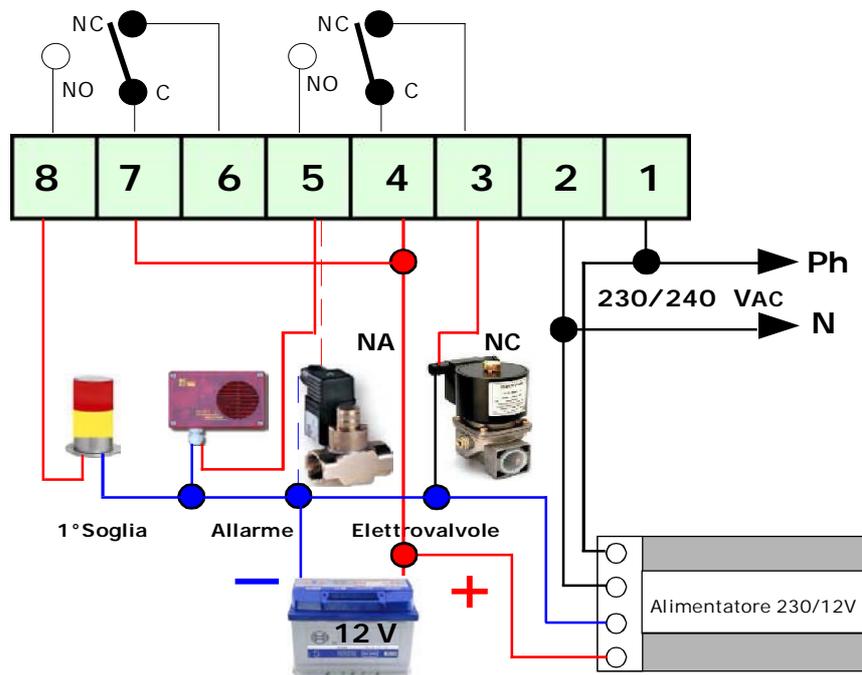
### Collegamenti di una Elettrovalvola Normalmente Chiusa senza Sicurezza Positiva inserita



### Collegamenti di una Elettrovalvola Normalmente Chiusa con Sicurezza Positiva inserita



### Collegamenti di una Elettrovalvola Normalmente Chiusa senza Sicurezza Positiva inserita, Sirene alimentate a 12VDC e Batteria



## Installazione e Posizionamento

Elemento assolutamente essenziale per il corretto funzionamento del rilevatore **CXM200/Q** è la sua corretta installazione.

Seguendo i suggerimenti di questo paragrafo si otterrà una elevata precisione unita ad una assenza totale di falsi allarmi.

Il **CXM200/Q** è una apparecchiatura adatta per essere montata esternamente su di una parete

All'atto dell'installazione è bene usare la normale diligenza che una apparecchiatura elettronica richiede, Evitando che dei liquidi possano venire a contatto con il rilevatore, ricordando che la sua struttura esterna ha grado di protezione IP64.

Il rilevatore è predisposto per rilevare diversi tipi di gas, ed in base a questi deve essere posizionato a diverse altezze.

Queste altezze sono:

- 30 cm. dal punto più basso del pavimento per rilevare **gas pesanti (G.P.L. ecc)**
- 30 cm. dal punto più alto del soffitto per rilevare **gas leggeri (Metano ecc)**

**E' importante** ricordare che il rilevatore deve essere installato tenendo presente i seguenti vincoli

1) Il rilevatore **non va** installato a ridosso dell'apparecchio da controllare (caldaia, bruciatore, cucine industriali, ecc.) ma dalla parte opposta.

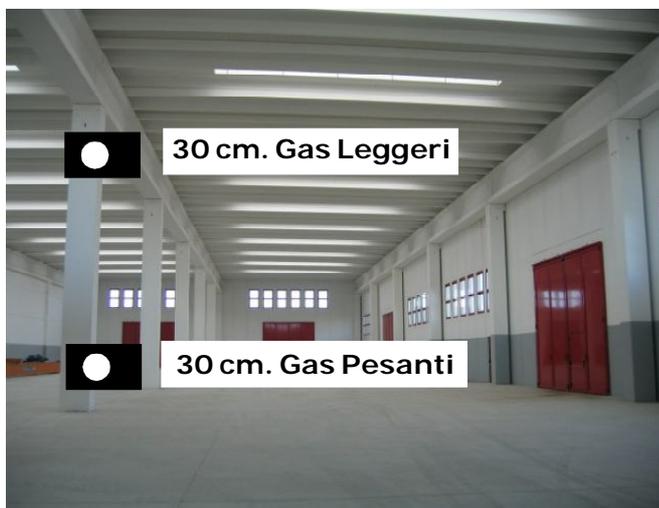
2) Il rilevatore **non deve** essere investite da fumi, vapori, ecc. che possano falsarne la rilevazione.

3) Il rilevatore **non deve** essere piazzate vicino a fonti di calore, ventilatori o aspiratori.

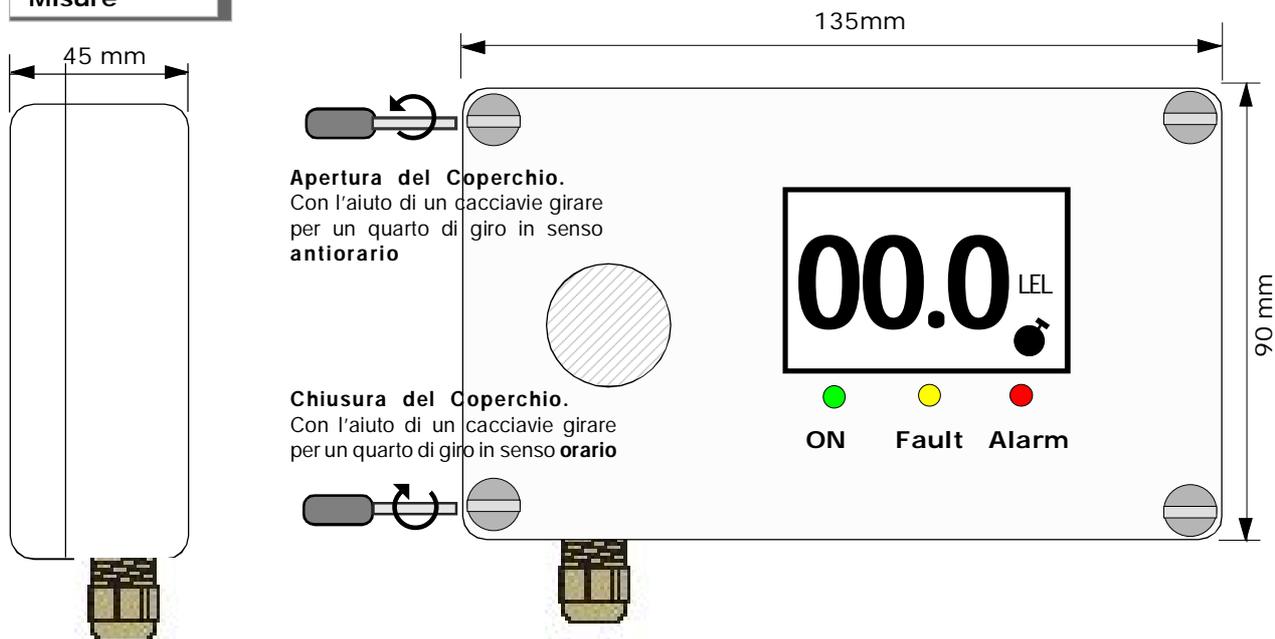
4) Il rilevatore **non va installato** dietro a barriere che ostacolano la pronta rilevazione del gas, nelle vicinanze di aspiratori o ventilatori e in ambienti dove la temperatura scende al di sotto dei 10° C. o sale al di sopra dei 50° C.

**N.B.** E' necessario ricordare che i sensori di rilevazione posti all'interno della sonda sono componenti deperibili la durata media è variabile da 5 a 6 anni (dipende dalla qualità dell'aria), pertanto trascorso questo periodo è bene mantenere sotto controllo il Led di avaria.

All'accensione di questo Led è necessario effettuare la sostituzione del sensore tramite un tecnico specializzato.



## Misure



## Accensione

- 1) Inserire tensione con l'apposito interruttore esterno, che dovrà essere provvisto di fusibili di protezione.
- 2) Inizierà il COUNT DOWN, controllabile su display, che dura 100 secondi (preriscaldamento) alla fine di esso la centrale è pronta a rilevare..

Se non c'è presenza di gas nell'ambiente il display indica " 0 " la cifra rappresenta la % di gas espressa in L.I.E.

- 4) Mantenendo premuto il pulsante di TEST, si ottiene la simulazione di una perdita di gas e il rilevatore esegue le seguenti operazioni:

I numeri sul display che rappresentano la percentuale del L.I.E. aumenteranno:

Al raggiungimento del 13% si sentirà commutare il relé di pre-allarme

Al raggiungimento del 20% si accenderà il LED rosso di Allarme e commutare il relé

a)

### non mantenimento di memoria

Cessato la concentrazione di gas, il led e il suono del Buzzer termineranno, e gli apparecchi collegati si disattiveranno.

b)

### mantenimento di memoria

Cessato la concentrazione di gas, il CXM200/Q manterà l'allarme all'infinito.

Per ripristinare la memoria si dovrà premere il pulsante di RESET.

Per completare il collaudo generale emettere del gas da una bomboletta precalibrata entro il 20% del L.I.E.

**Fare una prova con un comune accendisigari potrebbe creare danni al sensore.**

È consigliabile eseguire questa prova almeno una volta all'anno.

## Manutenzione

L'utente periodicamente (ogni 6 mesi), deve effettuare una verifica di funzionamento del sistema di rilevazione spruzzando apposito gas di prova verso il sinterizzato che contiene l'elemento sensibile, fino ad ottenere lo stato di allarme del rilevatore

a) Almeno 1 volta all'anno far effettuare un controllo più accurato da un tecnico specializzato.

b) La messa fuori servizio delle sonde, dopo 5 anni dall'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.

## I Problemi e Le Soluzioni Prima di chiamare un tecnico



### Se l'apparecchio non si accende.

Verificare che la tensione 230 VAC sia presente ai capi dei morsetti di collegamento.

### Se si accende il led di Avaria.

La capsula rilevatrice potrebbe essersi sfilata dalla presa

Controllare la capsula rilevatrice del rilevatore CXM200/Q potrebbe essersi guastato.

Potrebbe essere esaurito: dopo 5/6 anni deve essere sostituito.

### Se il rilevatore va ripetutamente in allarme.

Controllare che non ci siano perdite di gas.

Controllare che assieme alla segnalazione di allarme non si accenda anche la spia di AVARIA, in questo caso procedere al controllo della capsula rilevatrice.

### Se il rilevatore è in allarme e non chiude le apparecchiature ad esso collegate.

Controllare che i collegamenti siano corretti.

**Verificare di avere eseguito** il ponticello che porta tensione al comune del relé; **Ricordando** che i relé sono liberi da tensione.

**N.B.** Controllare il disegno di collegamento.

**Alla CXM200/Q non si possono collegare direttamente Elettrovalvole, Sirene a 12VDC. Si deve sempre ricorrere ad una alimentazione esterna.**

### Non manomettere il rilevatore.

Per non provocare la staratura dell'apparecchio, e scariche elettriche

Nel caso si presentassero ulteriori problemi è necessario interpellare direttamente **un tecnico** specializzato e/o autorizzato oppure il **Concessionario** della **FERRARI S.r.l.**

**ASSICURAZIONE.** L'apparecchiatura è protetta dall'assicurazione SOCIETA' REALE MUTUA per la R.C. PRODOTTI per un valore massimale di 1.500.000 Euro contro i danni che questa apparecchiatura potrebbe creare in caso di non funzionamento.

**GARANZIA.** L'apparecchiatura è garantita per un periodo di 3 anni *dalla data di fabbricazione*, in base alle condizioni descritte di seguito. Saranno sostituiti gratuitamente i componenti riconosciuti difettosi, con l'**esclusione** delle custodie in plastica o alluminio, le borse, gli imballi, eventuali batterie, e schede tecniche. L'apparecchiatura dovrà pervenire in porto franco alla ditta **Ferrari S.r.l.**

Dalla garanzia sono esclusi i guasti dovuti alle manomissioni da parte di personale non autorizzato, nonché le installazioni errate o le incurie derivanti da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio. La ditta **Ferrari S.r.l.** non risponde di eventuali danni, diretti o indiretti, causati a persone, animali o cose, da avarie del prodotto o dalla forzata sospensione dell'uso dello stesso.

**Dismissione dell'apparecchio**

Nel quadro della preservazione, della protezione e del miglioramento della qualità dell'ambiente, così come per la protezione della salute delle persone e l'utilizzazione prudente e razionale delle risorse naturali, l'apparecchio deve essere oggetto di una campagna selettiva per la dismissione delle attrezzature elettroniche e pertanto non può essere gettata con i rifiuti domestici comuni.

L'utente ha dunque l'obbligo di separare l'apparecchio dagli altri rifiuti in modo da garantire che sia riciclata in modo sicuro nell'ottica della preservazione dell'ambiente.

Per maggiori dettagli sui siti che si occupano dello smaltimento, contattare l'amministrazione locale o il venditore di questo prodotto.



**FERRARI S.r.l. SEDE**

Via 1° Maggio,7  
21012 Cassano Magnago (VA)  
tel. 0331.204.911 - R.A. Fax 0331.201.458  
Mail : ferrarivarese@ferrariwelcome.it

**FERRARI S.r.l. FILIALE CENTRO SUD**

Via S. Pieretto, 50  
55060 Capannori (Lucca)  
tel. 0583 941.41 - R.A. Fax 0583 946.82  
Mail : ferrarilucca@ferrariwelcome.it

**FERRARI S.r.l. FILIALE NORD EST**

Via Silvio Travaglia, 12  
35043 Monselice (Padova)  
tel. 0429.767227 - Fax 0429.701810  
Mail : ferraripadova@ferrariwelcome.it



**RILEVATORE CXM200/Q** *Lo styling è della b & b design*

Data di acquisto

Timbro e firma del Rivenditore

Numero di Matricola

La Ferrari S.r.l. seguendo lo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche, estetiche e funzionali in qualsiasi momento e senza dare alcun preavviso.